

Česká televize
IČO: 00027383

a

Universal Production Partners, a.s.
IČO: 604 89 847

DODATEK č. 2 ke koprodukční smlouvě na výrobu AVD

č. VYR220-00324/562

Předmět smlouvy: závěrečné vyúčtování a věci související s výrobou a
exploatací AVD

Cena, případně hodnota: **1.959.305 Kč**

Datum uzavření: 18.01.2021

DODATEK č. 2

uzavřený v souladu s článkem 16 odstavec 7 první odrážka smlouvy, jejímž předmětem je **stanovení práv a povinností smluvních stran** při společné výrobě zvukově obrazového záznamu audiovizuálního díla s pracovním názvem: [REDAKCE] (dále jen „AVD“) a stanovení podílu na vynosch docílených užitím AVD, uzavřené smluvními stranami dne 18. 12. 2017 (int. ozn. ČT 1086404/562) ve znění dodatku č. 1 ze dne 24. 6. 2019 (int. ozn. ČT 1095503/562) (dále jen „Smlouva“), mezi:

Česká televize

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383

Na Hřebenech II 1132/4, Kavčí hory, 140 70 Praha 4

zřízená zákonem č. 483/1991 Sb., o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku

zastoupená: Petrem Dvořákem, generálním ředitelem

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 1540252/0800

(dále jen „ČT“)

a

Universal Production Partners, a.s.

IČO: 604 89 847, DIČ: CZ604 89 847, PLÁTCE DPH: ANO

se sídlem Žitomířská 7/489, 101 00 Praha 10

zapsána: v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp.zn. B 9733

zastoupen(a) [REDAKCE]

bankovní spojení: Raiffeisenbank a.s.

číslo účtu: 60400604/5500

(dále jen „Producent“);

ČT a Producent se dále společně označují také jako „**smluvní strany**“ či jednotlivě jako „**smluvní strana**“.

1. PŘEDMĚT DODATKU

- 1.1 Producent prohlašuje, že v souvislosti s výrobou AVD [REDAKCE]
- 1.2 Smluvní strany se oproti původní dohodě v odst. 3.8 Smlouvy dohodly, že ČT poskytne Producentovi stranami dohodnuté zvukově obrazové záznamy, ke kterým jí v plném rozsahu přísluší práva výrobce zvukově obrazového záznamu dle § 79 a násl. autorského zákona (seznam je uveden v příloze dodatku Smlouvy) (dále jen „Archivy ČT“), přičemž ČT v rozsahu těchto práv výrobce poskytne oprávnění k užití Archivů ČT jejich zařazením do AVD a následným užitím v rámci AVD nikoliv však v neomezeném rozsahu, ale pouze pro [REDAKCE] bez dalších omezení. Pro odstranění jakýchkoliv pochybností smluvní strany konstatují, že ČT žádná další práva kromě práv výrobce nad rámec uvedený v předchozí větě k Archivům ČT neposkytují.
- 1.3 Smluvní strany dále konstatují, že na základě závěrečného vyúčtování je konečná hodnota [REDAKCE] vyčíslena na částku [REDAKCE] Kč; smluvní strany se dohodly, že tato skutečnost [REDAKCE] zohledněna v poměru podílů smluvních stran na příjmu dle odst. [REDAKCE] Smlouvy;

1.4 Na základě závěrečného vyúčtování smluvní strany konstatují, že:

- a) plnění ČT [redacted]
- b) celková hodnota koprodukčního vkladu ČT [redacted] je 1.959.305,- Kč;
- c) Producent překročil náklady na výrobu AVD oproti celkovému rozpočtu dle Smlouvy, a to o částku ve výši [redacted] Kč, přičemž tato skutečnost nebude, zohledněna v poměru podílů smluvních stran na příjmu dle odst. a6.8 Smlouvy; celkový koprodukční vklad Producenta tedy činí [redacted] Kč;
- d) konečná cena AVD se [redacted], a činí celkem [redacted] Kč;
- e) podíly na příjmech dle odst. [redacted] Smlouvy jsou, s ohledem na výše uvedené skutečnosti v písm. a) až d) a v souladu s čl. [redacted] Smlouvy, přepočítány dle přílohy č. 11 [redacted] tak, že podíl ČT a Producenta na příjmech dle odst. [redacted] Smlouvy činí:

Česká televize [redacted]

Producent [redacted]

1.5 Smluvní strany činí nesporným, že premiéra AVD proběhla 12. 2. 2020. Pro odstranění veškerých pochybností se sjednává, že ČT je oprávněna realizovat své oprávnění k užití AVD vyplývající z odst. [redacted] Smlouvy od [redacted] po dobu [redacted]

2. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

- 2.1 Smluvní strany prohlašují, že vymezení předmětu dodatku Smlouvy a ceny, případně hodnoty předmětu dodatku Smlouvy na titulní straně tohoto dodatku Smlouvy nemá normativní význam a uvádí se zde pouze pro účely provedení uveřejnění tohoto dodatku Smlouvy postupem podle zákona.
- 2.2 Dodatek Smlouvy nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami. Smluvní strany se dohodly, že práva a povinnosti případně vzniklé z plnění v rámci předmětu tohoto dodatku Smlouvy, k němuž došlo před nabytím účinnosti tohoto dodatku Smlouvy, nahrazují závazkem vzniklým z tohoto dodatku Smlouvy. Plnění v rámci předmětu tohoto dodatku Smlouvy před účinností tohoto dodatku Smlouvy se považuje za plnění podle tohoto dodatku Smlouvy a práva a povinnosti z něj vzniklé se řídí tímto dodatkem Smlouvy.
- 2.3 Smluvní strany se dohodly, že informace, které jsou v dodatku Smlouvy označeny žlutou barvou, se považují za důvěrné (např. z důvodu obchodního tajemství) a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna tyto informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění tohoto dodatku Smlouvy či ukončení tohoto dodatku Smlouvy, s výjimkou informací:
 - (i) které ČT sama v obvyklém rozsahu sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje tento dodatek Smlouvy, a/nebo v souvislosti se svou propagací;
 - (ii) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu; a (iii)

které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Producent dále bez předchozí písemného souhlasu ČT nesmí sdělovat třetím osobám informace týkající se AVD a/nebo jeho realizace, které vejdou v jeho známost v rámci plnění tohoto dodatku Smlouvy a/nebo v souvislosti s ním. Tento dodatek Smlouvy bude ČT uveřejněn postupem podle zákona s tím, že informace označené žlutou barvou budou znečitelněny. Za každé porušení kterékoli povinnosti dle tohoto odstavce je dotčená smluvní strana oprávněna požadovat od porušující smluvní strany zaplacení smluvní pokuty ve výši [REDAKCE] Kč.

- 2.4 Příloha tvoří nedílnou součást tohoto dodatku Smlouvy.
- 2.5 Tento dodatek Smlouvy je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech s platností originálu (tři pro ČT, jeden pro Producenta). Producent se zavazuje odeslat (tj. předat provozovateli poštovních služeb k přepravě) ČT stejnopisy tohoto dodatku Smlouvy, které podepsal a které jsou určeny pro ČT, a to nejpozději druhý pracovní den po svém podpisu.

PŘÍLOHY:

Příloha č. 1: Zpráva z vyúčtování (tato příloha se v souladu se zákonem neuveřejňuje ani ve znečitelněné podobě a považuje se za označenou žlutou barvou ve smyslu odst. 2.3);

Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si tento dodatek Smlouvy pozorně přečetly, že jeho obsah je srozumitelný a určitý, a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tento dodatek Smlouvy nemohl být smluvními stranami uzavřen a závazky z něj řádně plněny a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost tohoto dodatku Smlouvy. Na znamení toho, že s obsahem tohoto dodatku Smlouvy bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí, a že tento dodatek Smlouvy nebyl uzavřen v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy níže.

Česká televize

Universal Production Partners, a.s.

Jméno: Petr Dvořák
Funkce: generální ředitel
Místo: Praha
Datum:

15-01-2021



Jméno: [REDAKCE]
Funkce: [REDAKCE]
Místo: PRAMA
Datum: 18.01.2021